

PROVA SCRITTA **(sufficienza 21/30)**

Tempo a disposizione pari a 60 minuti
Ognuna delle 3 prove scritte destinate al sorteggio è costituita da 3 domande a risposta aperta. Punteggio massimo per ciascuna domanda 10 punti (sufficienza 7,00). A disposizione n. 84 righe totali per rispondere alle 3 domande. Le risposte possono essere di lunghezza differente.
Non è previsto il foglio per la brutta copia.
I criteri di valutazione sono: attinenza, completezza, conoscenza tecnica e proprietà di linguaggio.

PROVA SCRITTA 1 – non sorteggiata

DOMANDA 1. Il/La candidato/a illustri le procedure di scelta del contraente in un contratto pubblico.

DOMANDA 2. Il/La candidato/a descriva le caratteristiche delle vie di esodo per l'emergenza di una struttura sanitaria.

DOMANDA 3. Il/La candidato/a descriva le caratteristiche di un'area di degenza previste dalla normativa di accreditamento regionale.

PROVA SCRITTA 2 – sorteggiata

DOMANDA 1. Il/La candidato/a descriva i documenti delle fasi di programmazione e progettazione di un'opera pubblica.

DOMANDA 2. Il/La candidato/a descriva le compartimentazioni ai fini della sicurezza antincendio in una struttura sanitaria.

DOMANDA 3. Il/La candidato/a descriva le caratteristiche di un'area ambulatoriale previste dalla normativa di accreditamento regionale.

PROVA SCRITTA 3 – non sorteggiata

DOMANDA 1. Il/La candidato/a descriva le figure professionali che intervengono nella gestione di un appalto di lavori.

DOMANDA 2. Il/La candidato/a descriva le caratteristiche dei sistemi di rilevazione e di spegnimento incendi in una struttura sanitaria.

DOMANDA 3. Il/La candidato/a descriva le caratteristiche di un blocco operatorio previste dalla normativa di accreditamento regionale.

PROVA PRATICA

(sufficienza 14/20)

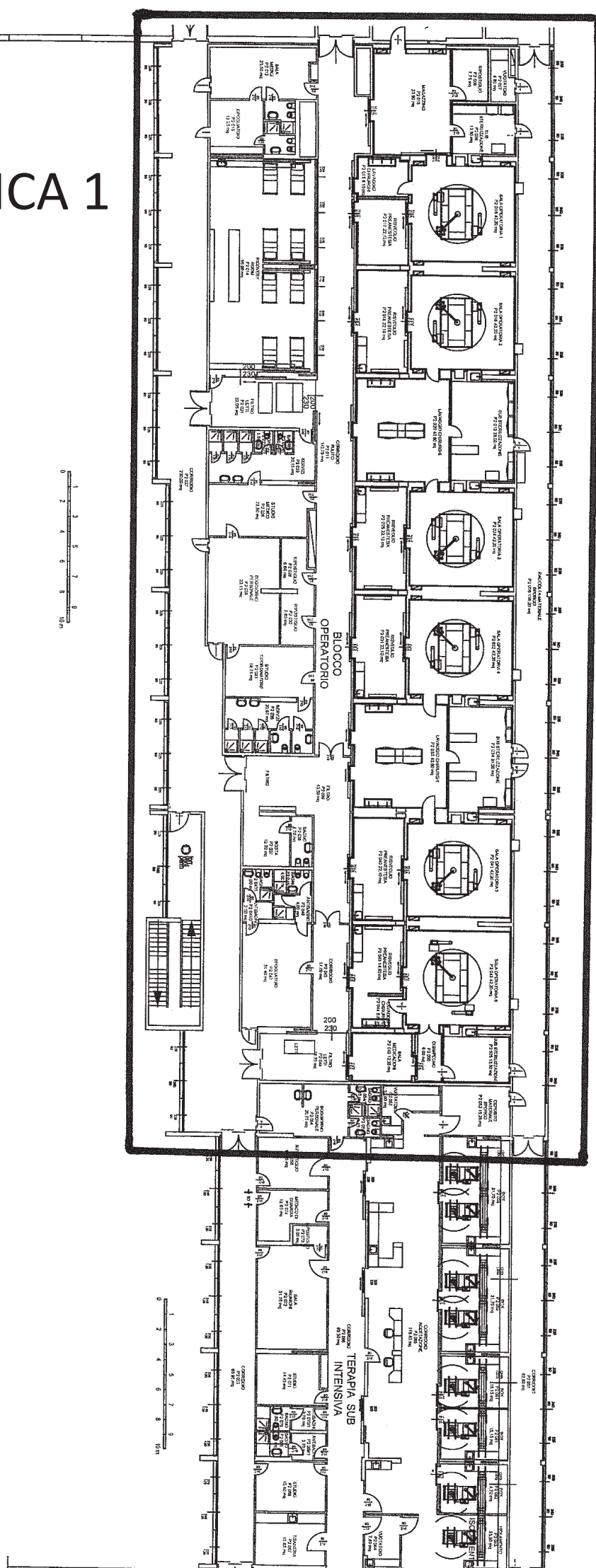
Tempo a disposizione pari a 60 minuti
Ognuna delle 3 prove pratiche destinate al sorteggio è costituita da una planimetria. Il quesito avente oggetto il commento della planimetria è lo stesso per tutte e 3 le prove. La domanda vale massimo 20 punti (sufficienza 14,00 punti), a disposizione 93 righe per la risposta.
E' previsto il foglio per la brutta copia.
I criteri di valutazione sono: attinenza, completezza, conoscenza tecnica e proprietà di linguaggio.

Il quesito riportato in ogni foglio PROVA PRATICA – RIPOSTA è il seguente:

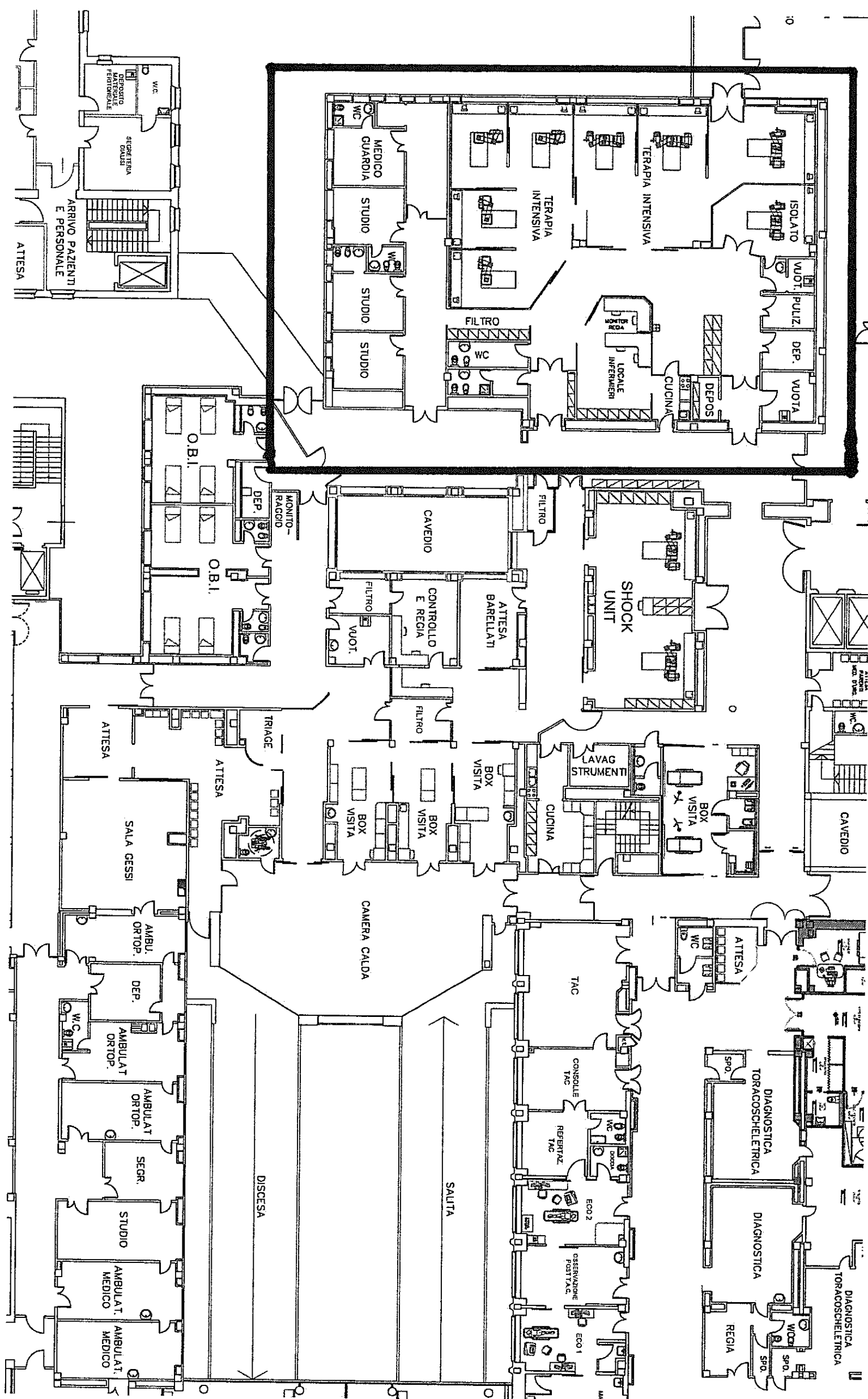
DOMANDA 1. Il/la candidato/a sulla base della planimetria ricevuta:

- a) individui le aree funzionali, i percorsi e le eventuali criticità;
- b) descriva le caratteristiche strutturali e impiantistiche principali.

La PROVA PRATICA sorteggiata è la numero 1:



PROVA PRATICA 3



PROVA ORALE

(sufficienza 14/20)

- Ogni candidato procederà all'estrazione di uno solo dei biglietti progressivamente numerati, contenenti: una sezione di un articolo scientifico in lingua inglese, una domanda di informatica, e due domande professionali;
- Le griglie di valutazione sono le seguenti:

LINGUA INGLESE	
Punteggio	Traduzione
0,00 /0,25	errata
0,25 /0,25	corretta

INFORMATICA	
Punteggio	Motivazione
0,00 /0,25	errata
0,25 /0,25	corretta

DOMANDE ORALI	
Punteggio da 0 a 19,50	Motivazione
14,00	sufficienza
19,50	ottimo

N.	Informatica	1^ domanda professionale	2^ domanda professionale
1	Cos'è una penna USB? a) un dispositivo di archiviazione di massa di dimensioni particolarmente contenute b) un dispositivo utilizzato per la creazione della firma digitale	Funzioni e compiti del DL.	Le valutazioni in merito alla sicurezza sismica di un edificio.
2	"http" è: a) un help desk b) un protocollo	Modifica contrattuale nella gestione di un appalto di lavori.	Gas medicinali a servizio di una struttura ospedaliera.
3	In che linguaggio sono scritte le pagine web? a) html b) C++	Funzioni e compiti del RUP.	Le verifiche di conformità dei dispositivi attivi di prevenzione incendi.
4	Cosa si intende per software libero? a) un software con una licenza aperta a chiunque b) un software privo di virus	Funzioni e compiti del CSE.	Caratteristiche dei depositi ai fini della sicurezza e prevenzione e dell'antincendio.
5	Quale delle seguenti barre <u>non</u> esiste? a) barra di file b) barra degli indirizzi	La conferenza dei servizi per l'approvazione di un progetto.	Che cosa è un POS.
6	Nella coda di stampa è visualizzato: a) l'elenco delle stampanti disponibili b) l'avanzamento delle operazioni di stampa	Funzioni e compiti del DEC.	La documentazione richiesta dalle norme di sicurezza e di prevenzione antincendio ai fini della SCIA.
7	Come viene indicata la "buona educazione" sulla rete? a) netiquette b) phishing	Quali sono i documenti contabili nella gestione di un contratto di appalto.	Tipologia di alimentazione elettrica nelle aree a destinazione d'uso sanitaria per garantire la sicurezza e la continuità di servizio.
8	Come viene definito l'insieme dei documenti in attesa di essere stampati? a) coda di stampa b) driver della stampante	SAL e certificato di pagamento.	Che cosa è un DUVRI.

N.	Informatica	1^ domanda professionale	2^ domanda professionale
9	Nell'indirizzo di posta elettronica "aaa@bbb.it" qual è l'identificativo dell'utente? a) "bbb@" b) "aaa"	Il subappalto.	Misure di efficientamento energetico in una struttura sanitaria.
10	Cos'è il Phishing? a) una frode informatica, realizzata con l'invio di e-mail contraffatte, allo scopo di acquisire per fini illegali, dati riservati b) un metodo per entrare in contatto con più comunità virtuali d'interesse e consente un accesso rapido	CRE e collaudo.	Che cosa è un PSC.
11	Che cos'è la posta elettronica certificata PEC? a) è un sistema per inviare messaggi di posta elettronica dando valore legale al processo di consegna degli stessi b) è un sistema finalizzato soltanto a ricevere documentazione elettronica con valore legale	Verifica e validazione di un progetto.	Che cosa è la notifica preliminare.
12	Avendo salvato un file su pen drive, è possibile accedervi e modificarlo direttamente? a) no, bisogna prima salvarlo sul proprio disco fisso b) sì	La consegna dei lavori.	Differenza fra un appalto a corpo e a misura.

SEZIONI DI ARTICOLI IN LINGUA INGLESE DA TRADURRE

1. About hospital architecture

Hospital architecture is a particularly complex process, demanding exacting planning at every level, from the dimensions of rooms to the construction details. It is, of course, an extremely specialized sector, the importance of which everyone is now aware of in the wake of the pandemic. While architects are constantly balancing art and technique – the two faces of architecture – striking this balance in the design of healthcare facilities is one of architecture's biggest challenges. How can concepts such as sustainability, integration with nature, and social inclusiveness be expressed in a hospital?

2. About Mestre Hospital

An excellent example of architecture integrating with nature is Emilio Ambasz's design of the Banca dell'Occhio hospital in Mestre, Italy. The Argentine architect came up with a radical solution, with the building incorporating a lush plant world into its structure. This idea is expressed most clearly by its front and back elevations, with the former designed as a kind of amphitheater with a stepped garden leading up to the green roof, and the latter, a series of large green terraces backing onto an internal light well. From air exchanger systems to negative-pressure isolation rooms, more than just buildings, hospitals are veritable machines.

3. About hospital architecture

The necessity of different types of healthcare room to provide users with particular temperatures and humidity levels demands the use of some very complex technology, which, in turn, demands easy access for frequent maintenance. Then, for both environmental and financial reasons, energy efficiency always plays a key role, especially since these are public buildings. Plus, there are accessibility and seismic resistance requirements that must be taken into account, both of which are obviously extremely strict for this category of building.

4. About hospital architecture

Another fundamental factor in hospital design is flexibility, for the simple reason that the construction can last several years, during which there can be all kinds of changes in the technologies used to care for people. The pandemic has also created a new set of needs that, in some cases, have revolutionized healthcare facilities. These range from the need for outdoor waiting spaces, for accompanying persons who can't enter the facility to properly distanced beds, and replacing HVAC systems that recirculate air with primary air systems. Covid-safe structures require countless additional measures compared to traditional ones.

5. About hospital architecture

In extensive projects, as much of the site as possible should be left construction-free and landscaped to reflect the natural state; the built footprint should be as contained as possible to allow residents or citizens to enjoy their natural surroundings to the full. Architecture can provide the same, life-enhancing features through proportioned interiors, the play of solids and voids and comfort-zone luminosity and ventilation. On a broader scale, architecture should return to the strategic balance of built volumes and gardens. This balance, says Ambasz, was achieved and maintained by certain ancient cities as they grew.

6. About Mestre Hospital

The new hospital complex in Mestre, the mainland part of Venice, is a clear example of the Ambasz philosophy at work. Buildings in landscaped settings and vertical plant walls illustrate theory in execution. In particular, the Eye Bank, a 5.000 sq m building housing cutting-edge research and surgical facilities, is a focal point of the programme. Two sides of the triangular site plan are 12 m-high, obliquely angled walls, the signature of the project, clad in pre-oxidised green-coloured copper, one facing north, the other south. They create an internal area where planted stepped terraces form a sort of open amphitheatre leading to a roof garden. The third side of the triangle opposite the amphitheatre comprises a series of wide planted terraces.

7. About Verduno Hospital

In July 2020 – just in time to help deal with the pandemic crisis – Ospedale Michele e Pietro Ferrero opened in Verduno, in the Italian province of Cuneo. The project was the work of three studios: Scau Architecture (Paris), Archicura (Turin), and Ugo Camerino (Venice), joint winners of the 1998 competition. This design is all about the users – patients and staff – with special attention given to allowing natural light into the interior spaces. The project is based on the concept of the horizontal hospital, a departure from the monolithic cubes of the past that centers on organizing spaces horizontally to facilitate communication between departments, flexibility to evolving needs, better working conditions, and, therefore, a better quality of patient care.

8. About Verduno Hospital

The project for the “Michele e Pietro Ferrero” Hospital is the result of a contest won in 1998 by a group of three architecture practices: Aymeric Zublena from Scau Architecture (Paris), Ugo and Paolo Dellapiana from Archicura (Turin) and Ugo Camerino (Venice). Construction works started in 2005. Then, because of economic crisis of 2008 and 2012, it took fifteen years to be accomplished. Finally, in 2020, the Hospital is partially open and immediately operative, ready to face an epochal disease: the global pandemic of Covid-19. The new complex is located in Verduno – Piedmont, Italy, outside the city center, on the north slope of the hill. The Hospital is going to substitute the two units of the cities of Alba and Bra.

9. About Verduno Hospital

The characterizing and innovative aspects of the new hospital are functionality, rationalization and optimization of resources, use of new healthcare technologies. The fusion of two hospitals – Alba and Bra- will take to an optimization of departmental activities with complete realization of clinic paths in the same building, in order to reduce the repetition of clinic assessment and, therefore, costs. Total volume of intervention is of 396.000 cubic meters, divided

into eleven levels, with about 110.000 square meters of floor area. Bed places are 350, mainly in single rooms. There are twelve operating rooms, twelve intensive care beds, ten units of cardiac intensive therapy, ten emergency medicine units and one bunker for radiotherapy. A heliport connects the hospital with the regional hospital network.

10. About Verduno Hospital

Specific paths have been dedicated to hospital employees only, in order to clearly divide the flows and keep patients and visitors on fixed areas and ways, specifically marked to simplify their movements inside the hospital. The exclusivity of the hospital workers and machines circulation – guaranteed in every department- is very important to avoid any kind of contamination between different flows. The importance of this aspect has been extensively demonstrated with the huge diffusion of the corona virus during the pandemic, when hospitals became place of infection, also because of chaotic layouts, in which flows of ill people, workers and visitors, were all mixed.

11. About Verduno Hospital

The complex is equipped with the most advanced technologies. Even if the original project is from 1998, it was adapted during years. Energetic class is A1 thanks to high performances windows, advanced wall stratigraphy, a photovoltaic system which provides 200 KW, a co-generation plant of 1.700 KW, condensing boilers of 16.000 KW, high performances recovery units of the ventilation system, LED lighting, use of BMS – building management system- for the building maintenance. Design process has been carried out by following a big purpose: defense of human being and its integrity. Technology and efficiency are important, but they are not enough.

12. About Verduno Hospital

Quality of medical service, attention to individuals and their needs are the focus of entire project. With this aim, every space and every path have been conceived. Design is made for the “humanization” of the project, which must be a safe place, without any sign of violence. The achievement of a space that must be friendly and domestic, with pleasant finishing, natural light and greenery all around. For these reasons, many waiting rooms have been provided, all of them equipped with comfortable elements, located in sunny spaces. There are also many info-points, easy to find. There are common spaces where having contact with other people and private spaces with possibility to have privacy.